
An Important new Journal for 1989!



Language Variation and Change

EDITORS:

Anthony Kroch, *Univ. of Pennsylvania*
William Labov, *Univ. of Pennsylvania*
David Sankoff, *Univ. of Montreal*

Language Variation and Change will be devoted to the publication of papers reporting the quantitative analysis of linguistic variation and linguistic change. The editors welcome research reports which: are based on data of language production, either oral or written, including contemporary or historical sources; utilize this data to investigate linguistic problems with a clear relation to the literature and within the variationist perspective; conform to a scientific methodology, i.e., the reported findings should be fully replicable from the information provided. Some areas of interest may be: syntax and semantics, phonology, morphology, mathematical models, sociolinguistic theory.

Language
Variation and
Change

Cambridge University Press

Of Vital Interest to:

- Sociologists
- Phonologists
- Linguists
- Sociolinguists
- Psychologists
- Anthropologists
- Dialectologists
- Historians

CALL FOR PAPERS

Manuscripts should be
submitted in triplicate to:

Prof. David Sankoff
Language Variation and Change
Centre de Recherches Mathématiques
C.P. 6128, Succursale "A"
Montreal, Canada, H3C 3J7

Order form
on reverse!

Subscription Information

Language Variation and Change will be published three times a year beginning in 1989. Subscription to Volume 1: \$50.00 for institutions; \$25.00 for individuals

Order Form

Please enter my subscription to **Language Variation and Change**:

- Institutions \$50.00
 Discount rate for individuals \$25.00*

*All individuals must order directly from the Press and prepay by personal check or credit card; no institutional checks accepted for discount rates.

Name of subscriber

Address

City State/Prov. Zip

Payment enclosed. (Payment may be made in U.S. dollars or equivalent in Canadian dollars.)

VISA Mastercard (Interbank no. _____)

Card no. _____ Exp. _____

Signature

These prices apply in the U.S. and Canada only. Subscription prices good until December 31, 1989. Outside the U.S. and Canada write to: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England.

Send Orders To:



Cambridge University Press
32 East 57th Street, New York, NY 10022

LANGUAGE IN SOCIETY NOTES FOR CONTRIBUTORS

Contributions are welcomed from all countries. They should be written in English. All articles, as well as books for review and listing, should be sent to Professor Dell Hymes, Editor, Department of Anthropology, University of Virginia, Charlottesville, VA 22903, U.S.A.

Typescripts. The original typescript plus one copy should be submitted. Authors should hold a copy for correction of proofs. Contributions should be clearly typed, double-spaced, on 8-1/2 × 11" or A4 paper. Figures should be ready for photographic reproduction: any labels and details should be clear and large enough to remain legible after a 50% reduction. The article title-page should include the title, author's name and affiliation (in that order), along with an abstract of the article. An abstract must be less than 150 words. Areas of study should be listed at the end of the abstract.

Titles should be so worded that the first part may be used as a running head (with a maximum length of 50 characters, including spaces). The title should be typed on a separate sheet with the author's name and address to which proofs will be sent.

Citations and forms of emphasis. Normally the Latin alphabet is to be used. Cited forms should be underlined to represent italicization in print. Translation meanings should be placed within single quotation marks.

References are to be made *in the text* (not in the endnotes) by giving in parentheses the name of the author, year of publication, and where relevant, the page(s) referred to: e.g., (Whitney 1867:45–53). If the author's name is part of the text, the following form should be used: "Whitney (1867:48) maintained that . . .". When a work written by two or more authors is referred to, all names should be given in the first citation: e.g., (Weinreich, Labov, & Herzog 1968). In subsequent citations, only the first name should be given, followed by "et al.": e.g., (Weinreich et al. 1968). Separate works referred to in the same parentheses should be listed in *alphabetical* order; those by the same author should be separated by commas and those by different authors by semi-colons: e.g., (Firth 1935, 1957a; Whitney 1867). Initials should be used (*after* the author's name) only when it is necessary to distinguish between two or more authors with the same surname referred to in the same article.

All works referred to must be listed at the end of the article, *double-spaced* and in alphabetical order.

Examples of references (note the use of punctuation marks within references):

Firth, J. R. (1957a). *Ethnographic analysis and language with reference to Malinowski's views*. In R. W. Firth (ed.), *Man and culture: An evaluation of the work of Bronislaw Malinowski*. London: Routledge and Kegan Paul. 93–118.

——— (1957b). A synopsis of linguistic theory. 1930–55. *Studies in linguistic analysis* (special volume of the Philological Society). Oxford. 1–33.

Sapir, E. (1929). The status of linguistics as a science. *Language* 5, 207–14. Reprinted in D. G. Mandelbaum (ed.), *Selected writings of Edward Sapir*. Berkeley and Los Angeles: University of California Press, 1939. 160–66.

Book reviews and notices. With the exception of the title-page, book reviews and notices should be submitted in the same form as articles. The title-page should take the following form: Henk Haverkate, *Speech acts, speakers, and hearers: Reference and referential strategies in Spanish*. (Pragmatics & Beyond V:4.) Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 1984. Pp. xi + 142. On the last page, following the entire review text (including endnotes and references), the review author's name and address should be given as follows:

Reviewed by Beatriz R. Lavandera
Instituto de Lingüística
Universidad de Buenos Aires
Buenos Aires, Argentina

There is no need to submit an abstract with a book review or notice.

Proofs. First proofs will be sent to the lead author (or a nominee), who will be expected to correct and return them to the Editor, by airmail where appropriate, within three days of receipt.

Offprints. 25 offprints of the article will be provided free of charge to the lead author. Additional offprints may be purchased if ordered at proof stage.

Submission of an article is taken to imply that it has not previously been published, or is not being considered for publication elsewhere. If an author is publishing a related article elsewhere, this fact should be stated.

Copyright. Contributors of accepted articles will be asked to assign their copyrights, on certain conditions, to Cambridge University Press, to help protect their material, particularly in the U.S.A.

Language in Society

Volume 17 Number 3 September 1988

ARTICLES

- G. L. MURPHY: Personal reference in English 317
- D. E. MURRAY: The context of oral and written language: A framework for mode and medium switching 351
- C. LINDE: The quantitative study of communicative success: Politeness and accidents in aviation discourse 375
- D. GREATBATCH: A turn-taking system for British news interviews 401

REVIEWS

Language varieties and situations

- W. BEEMAN: *Language, status, and power in Iran* (Haeri) 431
- J. PENFIELD & J. L. ORNSTEIN-GALICIA: *Chicano English: An ethnic contact dialect* (Amastae) 436
- A. SCHMIDT: *Young people's Dyrbal: An example of language death from Australia* (Bavin) 440

Discourse

- T. VESTERGAARD & K. SCHRØDER: *The language of advertising* (Splendora) 445

Resources for discourse

- A. WIERZBICKA: *Lexicography and conceptual analysis* (Geeraerts) 449
- N. NORRICK: *How proverbs mean: Semantic studies in English proverbs* (Tannen) 455

- Brief notices / Publications received* 459

© 1988 Cambridge University Press

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England
32 East 57th Street, New York, NY 10022, U.S.A.
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

Printed in the United States of America